

MICOM WATER BOILER & WARMER BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE ISOTHERME MICOM 微電腦電動給水熱水瓶 마이콤 전동보온포트 マイコン沸とう電動ポット

OPERATING INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI 使用說明書 사용설명서 取扱説明書

CD-QAC40

もくじ INDEX / INDEX 목차 目錄

SPECIFICATIONS. 5 各部位名頼和使用方法、 40 PARTS NAMES AND FUNCTIONS. 6 提示 44 BOL MODE 8 間状剤塗除水炉。 44 DISPOSE WATER 10 開於防止空機/再沸濃 45 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE 10 保温暫停 47 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE 12 探遣物水 48 209F KEEP WARM MODE / 175F KEEP WARM MODE 12 探遣物水 48 KEEP WARM MODE / 175F KEEP WARM MODE 13 横尾蛇水 48 KEEP WARM MODE / 175F KEEP WARM MODE 14 環境内を法 50 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND 14 環境内を法 53 HOW TO REPLACE THE INFORMATION 14 環境内を法 54 HOW TO REPLACE THE INFORMATION 14 環境内を法 54 HOW TO REPLACE THE INFORMATION 14 ボ長 セ 53 HOW TO REPLACE THE INFORMATION 14 14 14 14 14 142 14 14 14 14 14 14 14 14 14	IMPORTANT SAFEGUARDS	安全注意事項
PARTIS NUMBES AND FUNCTIONS 32 44 BOLL MODE 8 御祥翰整秋师: 44 DISPOSE WATER 10 208 + (是an.) 175 + (Ean.) 46 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE. 11 提示音的以換方法. 48 208 + (Ean.) 47 48 48 208 + (Ean.) 48 48 48 208 + (Ean.) 48 48 48 208 + (Ean.) 48 48 50 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE. 14 要求約. 48 KEEP WARM MOF / INSPENSING MODE. 14 要求約. 48 FUNC O CHANGE THE INFORMATION SOUND. 14 要求約. 50 CAFÉ DRIP DISPENSING MODE. 14 要求 37.86.9 月室. 51 FUNC TRANS 16 現老 37.86.9 月室. 51 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET. 16 現老 17.86.9 月室. 54 HOW TO PERFORM CITRIC ACID CLEANING. 17 14 早型 3047.4128 56 REPLACEMENT PARTS. 17 14 208 F 24.1705 F 24.2	SPECIFICATIONS	各部位名稱和使用方法40
BOIL MODE. 8 日本部本書書 5 DISPENSE HOT WATER. 10 開放前法型規構構建備 44 DISPOSE WATER. 10 開放前法型規構構建備 45 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE. 11 提示官前创建方法 46 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE. 12 建式官前创建方法 46 KEEP WARM MODE / 175* KEEP WARM MODE. 12 建式官前创建方法 46 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND. 14 理想所算法 50 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND. 14 理想所算法 56 HOW TO CHANGE THE INFORMATION. 14 理想所算法 57 HOW TO REPLACE THE INFORM CELL 16 24 24 53 HOW TO PERFORM CITIC ACID CLEANING. 17 7 14 58 REPLACEMENT PARTS. 17 14 58 16 24 17 14 58 HOW TO PERFORM CITIC ACID CLEANING. 17 7 14 58 142 157 147 14 58 G&A ON PRODUCT USE. 18 AB 幸 LE 2 <td>PARTS NAMES AND FUNCTIONS</td> <td></td>	PARTS NAMES AND FUNCTIONS	
DISPENSE HOT WATER. 10 爾於防止空燒,馬湯溫 45 DISPOSE WATER 10 REBOIL WOLE 10 REBOIL WOLE 46 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE. 11 建元前的如庚方法. 48 208°F KEEP WARM MODE / 175°F KEEP WARM MODE. 12 建元前的如庚方法. 48 208°F KEEP WARM OFF FUNCTION / REBOIL MODE. 11 建元前的如庚方法. 48 KEEP WARM OFF MODE. 13 清理. 50 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND. 14 要性、消液化		
DISPOSE WATER. 10 208°F 保温/15°F 保温 48 AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE 11 提示音的切换方法 48 208°F KEEP WARM MODE / 175°F KEEP WARM MODE 13 清理 50 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND 14 要換內當難圖 50 CAFÉ DRIP DISPENSING MODE 14 要操內當難圖 50 CAFÉ DRIP DISPENSING MODE 14 要操心 Xa£a 51 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND 14 要操心 Xa£a 51 ENERGY-SAVING TIMER FUNCTION 14 要操心 Xa£a 53 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET 16 UPdel 위한 주의/A® 54 HOW TO PERFORM CITRIC ACID CLEANING 17 214 54 REPLACEMENT PARTS 17 214 56 ROUBLESHOOTING GUIDE 18 A8 章 让은 물 비리기 60 AVB 후 LE Je/Ja/2 60 A76 42 218/A12 61 SAUVEGARDES IMPORTANTES 20 218 218 219 212 216 213 211 64 SPÉCIFICATIONS	DISPENSE HOT WATER	圖於防止空燒/再沸騰45
AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE		208°F保温/175°F保温
208ºF KEEP WARM MODE / 175ºF KEEP WARM MODE 12 雑量給水 48 KEEP WARM OFF MODE 13 清理 50 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND 14 第建除疗法法 50 CAFÉ DRIP DISPENSING MODE 14 第建除疗法法 51 ENERGY-SAVING TIMER FUNCTION 14 零件、消耗品、分音点 51 ENERGY-SAVING TIMER FUNCTION 14 零件、消耗品、分音点 52 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND 14 零件、消耗品、分音点 52 HOW TO REPLACE THE INFORMATION 16 規格 53 HOW TO PERFORM CITRIC ACID CLEANING 17 71 71 REPLACEMENT PARTS 17 71 71 71 REPLACEMENT PARTS 17 71 71 71 71 REAL TICKALE 18 AB 후 站 28 1717 18 20 128 121 66 GAGA ON PRODUCT USE 18 AB 후 站 28 1217/15 F 42 62 120 121 66 SAUVEGARDES IMPORTANTES 20 928 124 124	AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION / REBOIL MODE 11	保运营择
KEEP WARM OFF MODE 13 着電工時 48 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND 14 東熱內蓋整團 50 CAFÉ DRIP DISPENSING MODE 14 東熱內蓋整圖 50 ICAFÉ DRIP DISPENSING MODE 14 東松內蓋整圖 50 ICHEARY-SAVING TIMER FUNCTION 14 田GAQA/BI&b@BR 52 CLEANING AND MAINTENANCE 16 規格 53 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET 16 規格 53 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET 16 規格 53 REPLACEMENT PARTS 17 14 14 84 14 REPLACEMENT PARTS 17 14 14 154 17 TROUBLESHOOTING GUIDE 18 74 145 142 142 142 142 142 142 142 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124		減量給水
HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND. 14 建築的整整圖 50 CAFE DRIP DISPENSING MODE. 14 建体、御老鱼、马言品 51 ENERGY-SAVING TIMER FUNCTION. 14 電子、御老鱼、马言品 51 ENERGY-SAVING TIMER FUNCTION. 14 電子、御老鱼、马言品 51 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET. 16 規格 53 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET. 16 現格 58 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET. 17 14 58 REPLACEMENT PARTS. 17 17 14 58 G&A ON PRODUCT USE. 18 Ak 9 # 12 # 18/1. 60 GAS ON PRODUCT USE. 18 Ak 9 # 12 # 18/1. 66 SAUVEGARDES IMPORTANTES. 20 말길을 변경 방법 64 SPÉCIFICATIONS. 23 21 # 18/1. 64 MODE BOUILLIR. 26 27 24 24 21 # 21 # 21 64 MODE GARDER CHAUD D208*F. 20 21 # 21 # 21 # 21 64 24 # 21 # 21 # 21 # 21 64 24 # 21 # 21 # 21 # 21 64 24 # 21 # 21 # 21 # 21		
CAFÉ DRIP DISPENSING MODE		清埋
CATE DATE DATE DATE FUNCTION 14 書件、消耗品、 5音品、 5音品、 5音品 51 ENERGY-SAVING TIMER FUNCTION 14 商品Q&A/認為故障時 52 CLEANING AND MAINTENANCE 16 規格 53 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET 16 対容을 위한 주의사항 54 HOW TO PERFORM CITRIC ACID CLEANING 17 74 56 Q&A ON PRODUCT USE 18 A8 후 남은 를 버리기 60 TROUBLESHOOTING GUIDE 18 A8 후 남은 ' 월'''''''''''''''''''''''''''''''''	CALL DEBENSING MODE	定接內蓋至國
CLEANING AND MAINTENANCE		零件、消耗品、另售品
HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET		商品Q&A/認為故障時
HOW TO PERFORM CITRIC ACID CLEANING. 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 19 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 <th11< th=""> <th11< th=""> 11</th11<></th11<>		
REPLACEMENT PARTS 17 가열 58 Q&A ON PRODUCT USE 18 日本 60 QBA ON PRODUCT USE 18 日本 60 TROUBLESHOOTING GUIDE 18 日本 60 TROUBLESHOOTING GUIDE 18 日本 60 SAUVEGARDES IMPORTANTES 20 달음 별 감 63 SpécificATIONS 23 23 242 19 21 SAUVEGARDES IMPORTANTES 20 달음 변경 방법 64 NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES 24 24 21 21 방법 66 MODE BOUILLIR 26 470 या 21 28 66 704 4/48/1 67 FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE 28 70 48 2.02.128 70 MODE GARDER CHAUD 208°F 30 38 38 70 48 2.02.128 70 MODE GARDER CHAUD 208°F 30 38 38 70 68 70 48 74 MODE GARDER CHAUD DÉSACTIVÉ 31 38 72 76 76		안전을 위한 주의사항
IAB OBLINET IBA		각 부분의 명칭과 취급방법
Q&A ON PRODUCT USE 18 入용 후 남은 물 버리기 60 TROUBLESHOOTING GUIDE 18 入용 후 남은 물 버리기 60 SAUVEGARDES IMPORTANTES 20 일 당 브 2/175 F 보오 62 SAUVEGARDES IMPORTANTES 20 일 당 브 2 63 SPÉCIFICATIONS 23 24 64 SPÉCIFICATIONS 23 24 64 NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES 24 24 24 24 DISTRIBUER DE L'EAU CHAUDE 26 속 F2 에 제3 교환 66 PORTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE 28 지동 夜& A/23 및 진단 67 FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE 29 70 48 084/23 및 진단 68 FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE 29 70 48 70 70 MODE GARDER CHAUD 208°F 30 86/2 m/3 m² 70 70 MODE GARDER CHAUD DÉSACTIVÉ 31 第6/2 m² 76 COMMENT CHANGER LE SON DE L'INFORMATION 32 20 t² t² tǎ tôtiL' m³ z² m² 76 COMMENT CHANGER LE SON DE L'INFORMATION 32		가열
SAUVEGARDES IMPORTANTES. 20 注名 'B' 63 SPÉCIFICATIONS. 23 2132 64 NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES. 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24		사용 호 남은 묵 버리기
SAUVEGARDES IMPORTANTES. 20 注名 'B' 63 SPÉCIFICATIONS. 23 21 64 NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES. 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 <	TROUBLESHOOTING GUIDE	자동 차단 기능/재가열61
SAUVEGARDES IMPORTANTES 20 望言음 변경 방법 64 SPÉCIFICATIONS 23 거피드림 급수 64 NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES 24 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42		2087 년 모온/1/57 년 모온
SPÉCIFICATIONS 23 オ피드림 급수 64 NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES 24 철전 타이머 기능 64 MODE BOUILLIR 26 수무경 패킹 교환 66 DISTRIBUER DE L'EAU 28 부를 및 소모를 별도 판매를 안내 67 ÉVACUER L'EAU 28 부를 및 소모를 별도 판매를 안내 67 ÉVACUER L'EAU 28 기岡子 및 소민를 18 64 FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE 28 기岡子 및 소민를 67 FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE 29 기田子 및 소민를 67 MODE GARDER CHAUD 208°F 29 29 21 70 MODE GARDER CHAUD 175°F 30 湯を治かす 72 MODE GARDER CHAUD DÉSACTIVÉ 31 残り湯を捨てる 76 COMMENT CHANGER LE SON DE L'INFORMATION 32 空だき防止 / 75 77 MODE DE DISTRIBUTION GOUTTE À GOUTTE DU CAFÉ 32 79 第7 79 FONCTION ÉCONOMIE DÉNERGIE DU MINUTEUR 32 報知首の切りかえ方 80 80 COMMENT REMPLACER LE JOINT DU COUVEERCLE INTÉRIEUR 34 34 37	SAUVEGARDES IMPORTANTES 20	알림음 변경 방법
NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES. 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24		커피드립 급수64
MODE BOUILLIR. 26 今年空 패킹 교환	NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES 24	절전 타이머 기능
INSTRIBUER DE L'EAU CAUDE 28 구연산 체획하기 67 DISTRIBUER DE L'EAU 28 구연산 체획하기 67 ÉVACUER L'EAU 28 부용 및 소모통, 별도 판매품 안내 67 FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE 29 제품규격 68 MODE GARDER CHAUD 208°F. 30 MGDE GARDER CHAUD 175°F. 30 MODE GARDER CHAUD DÉSACTIVÉ 31 漫じ漫を捨てる. 76 MODE GARDER CHAUD DÉSACTIVÉ 31 漫じ漫を捨てる. 76 MODE GARDER LE SON DE L'INFORMATION. 32 208保温/175保温 78 MODE DE DISTRIBUTION GOUTTE À GOUTTE DU CAFÉ. 32 70 72 MODE DE DISTRIBUTION GOUTTE À GOUTTE DU CAFÉ. 32 78 78 FONCTION ÉCONOMIE D'ÉNERGIE DU MINUTEUR. 32 78 78 FONCTION ÉCONOMIE D'ÉNERGIE DU MINUTEUR. 34 70 x ¹ y ¹ y ² ¹ ¹ ¹ 79 RUBIÉO GUID D'ÉNERGIE DU MINUTEUR. 34 70 x ¹ y ¹ y ² ¹ ¹ ¹ 80 NETTOYAGE ET ENTRETIEN. 34 70 x ¹ y ¹ y ² ¹ ¹ ¹ 80 OMMENT REMPLACER LE JOINT DU COUVEERCLE INTÉRIEUR		
ÉVACUER L'EAU		구연산 세척하기
FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE		부품 및 소모품, 별도 판매품 안내
MODE REBOUILLIR		제품 Q&A/고성 및 신년
MODE GARDER CHAUD 208°F		
MODE GARDER CHAUD 175°F		安全上のご注意
MODE GARDER CHAUD DÉSACTIVÉ		
MODE GARDER CHAUD DESACTIVE	MODE GARDER CHAUD 1/5°F	
MODE DE DISTRIBUTION GOUTTE À GOUTTE DU CAFÉ32 FONCTION ÉCONOMIE D'ÉNERGIE DU MINUTEUR32 NETTOYAGE ET ENTRETIEN		残り湯を捨てる
RICODE DE DISTRIBUTION GOUTTE A GOUTTE DO CALE32 FONCTION ÉCONOMIE D'ÉNERGIE DU MINUTEUR32 NETTOYAGE ET ENTRETIEN		空だき防止/再沸とう
FONCTION ECONOMIE D'ENERGIE DU MINUTEUR	MODE DE DISTRIBUTION GOUTTE À GOUTTE DU CAFE	200休温/1/5休温
COMMENT REMPLACER LE JOINT DU COUVEERCLE INTÉRIEUR34 COMMENT EFFECTUER LE NETTOYAGE À L'ACIDE CITRIQUE35 PIÈCES DE RECHANGE		報知音の切りかえ方 80
COMMENT REWEACER LE JOINT DU COUVEENCLE INTERIEUR		カフェドリップ給湯
COMMENT EFFECTUER LE NETTOYAGE A L'ACIDE CITRIQUE35 内ボたパッキンの交換		即約フィマー
PIÈCES DE RECHANGE		内ぶたパッキンの交換82
Q & R SUR L'EMPLOI DU PRODUIT	PIÈCES DE RECHANGE	クエン酸洗浄 83
GUIDE DE DÉPANNAGE	Q & R SUR L'EMPLOI DU PRODUIT	部品の交換・購入について
		回回900~00年10~6C回りにこで04 仕様



www.zojirushi.com

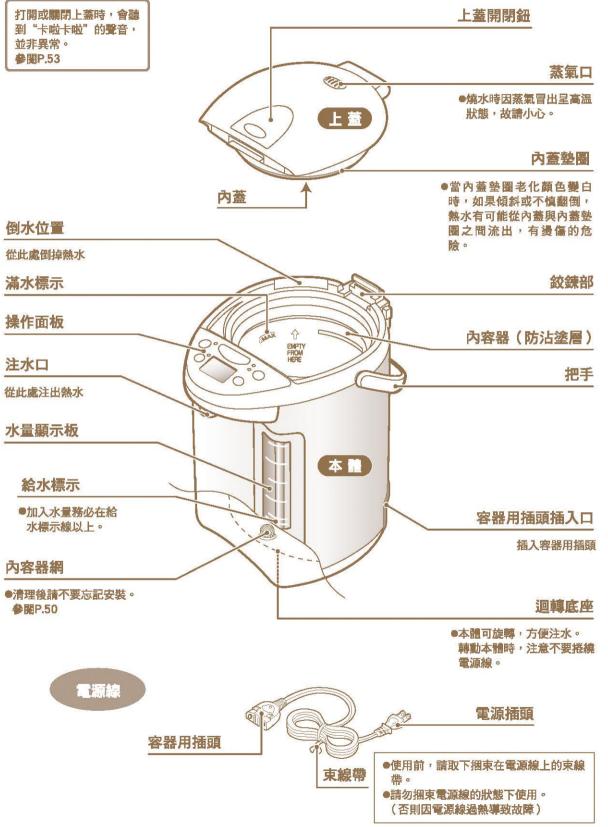
ZOJIRUSHI CORPORATION

安全注意事項 務請遵守

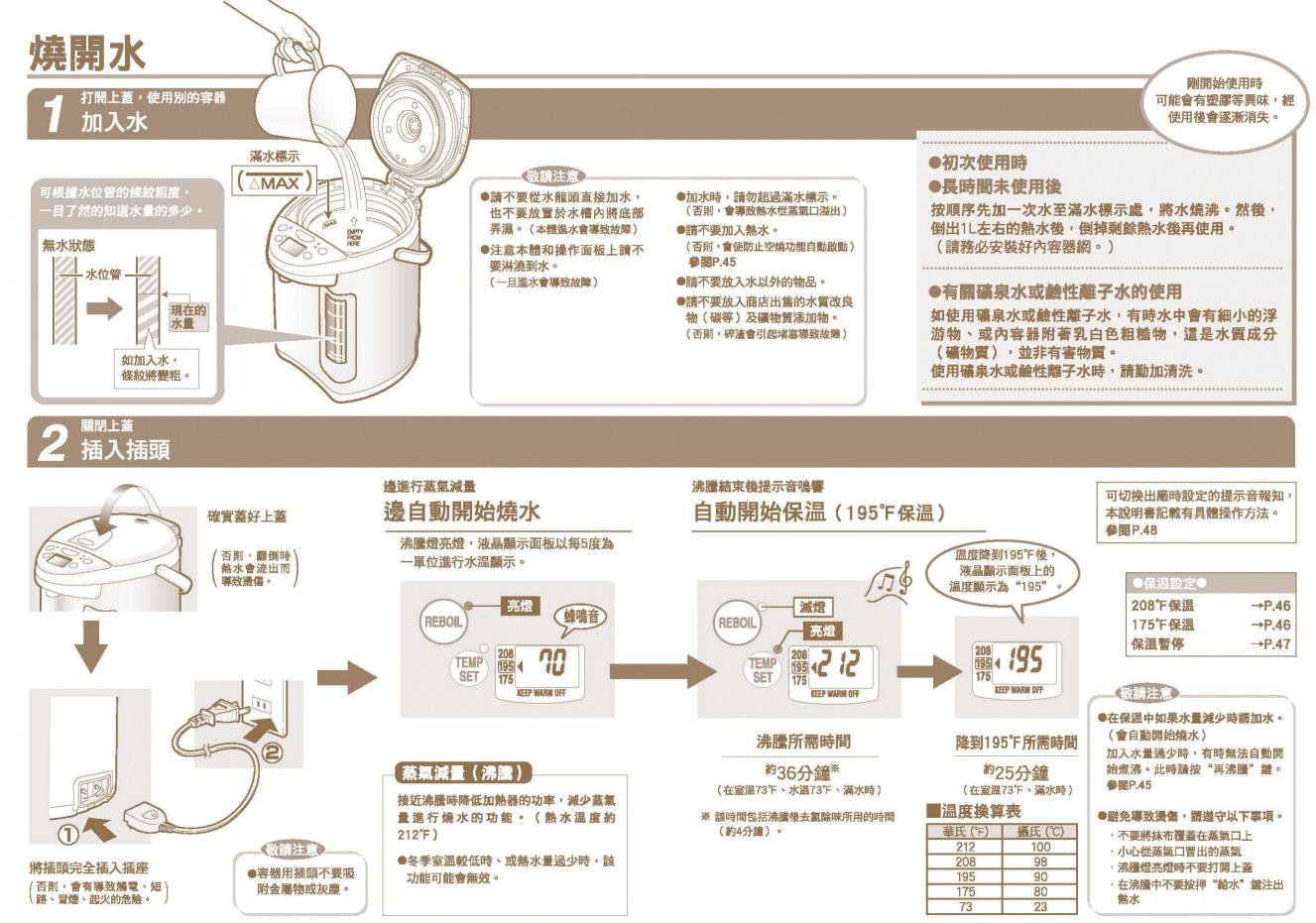




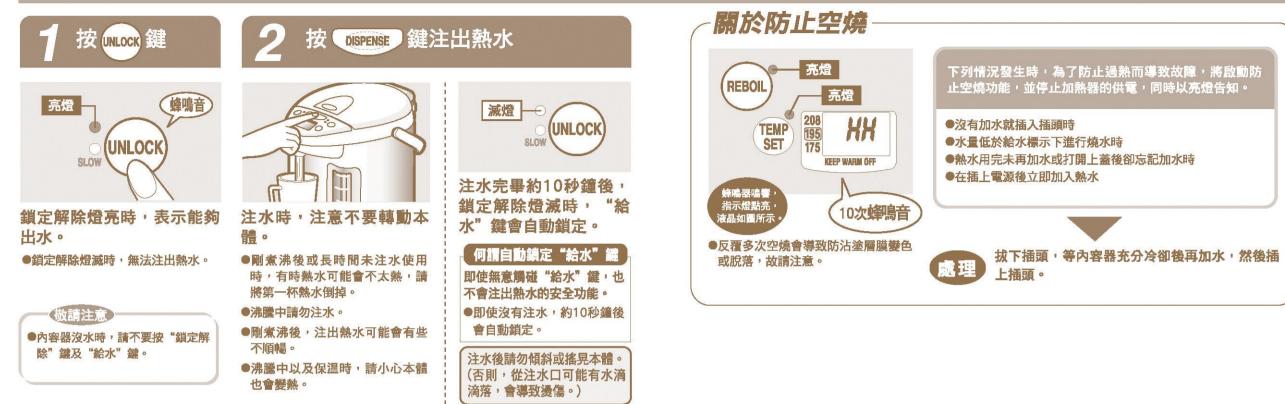
各部位名稱和使用方法



操作面板 ●請確實按下操作鍵。 減量給水燈 銷定解除燈 "給水" 鍵 "銷定解除" 錯 給水時按壓。參閱P.44 通常給水時使用。 中央的(●),是為親力障礙者而設計的。 參限P.44 減量給水時使用。 參閱P.48 沸騰燈 DISPENSE UNLOCK REBOIL SLOW "再沸騰" 鍵 TEMP 進行再沸騰時使用。 TIMER 参閱P.45 SET 175 - WASH "省雷定時" 鍵 檸檬酸清洗時使用。 **KEEP WARM OFF** (按3秒以上)參閱P.51 設定省電定時時使用。 參關P.48 液晶顯示面板 "保温設定"鍵 液晶顯示水温以及定時器的 設定保温温度時使用。 設定時間等。 参關P.46 顧示一切,在使用中不會出 現如上顯示。 保温燈 上蓋的拆卸和安裝方法 上蓋的打開和關閉方法 拆卸方法 ●打開上蓋約45度 打開方法 ①按"上蓋開閉鈕"的凹處 2同時鉤拉打開上蓋 2按著"上蓋裝卸鈕" 6 同時傾斜拉出上蓋 關閉方法 按到確實聽到 "卡嚓" 聲為止 安裝方法 將上蓋從斜上方往裝卸鈕底部裝進 即可 0 C 2 7.4 約45度 上蓋裝卸鈕 凹處 上蓋開閉鈕 0 按著



注水



倒掉剩餘熱水時



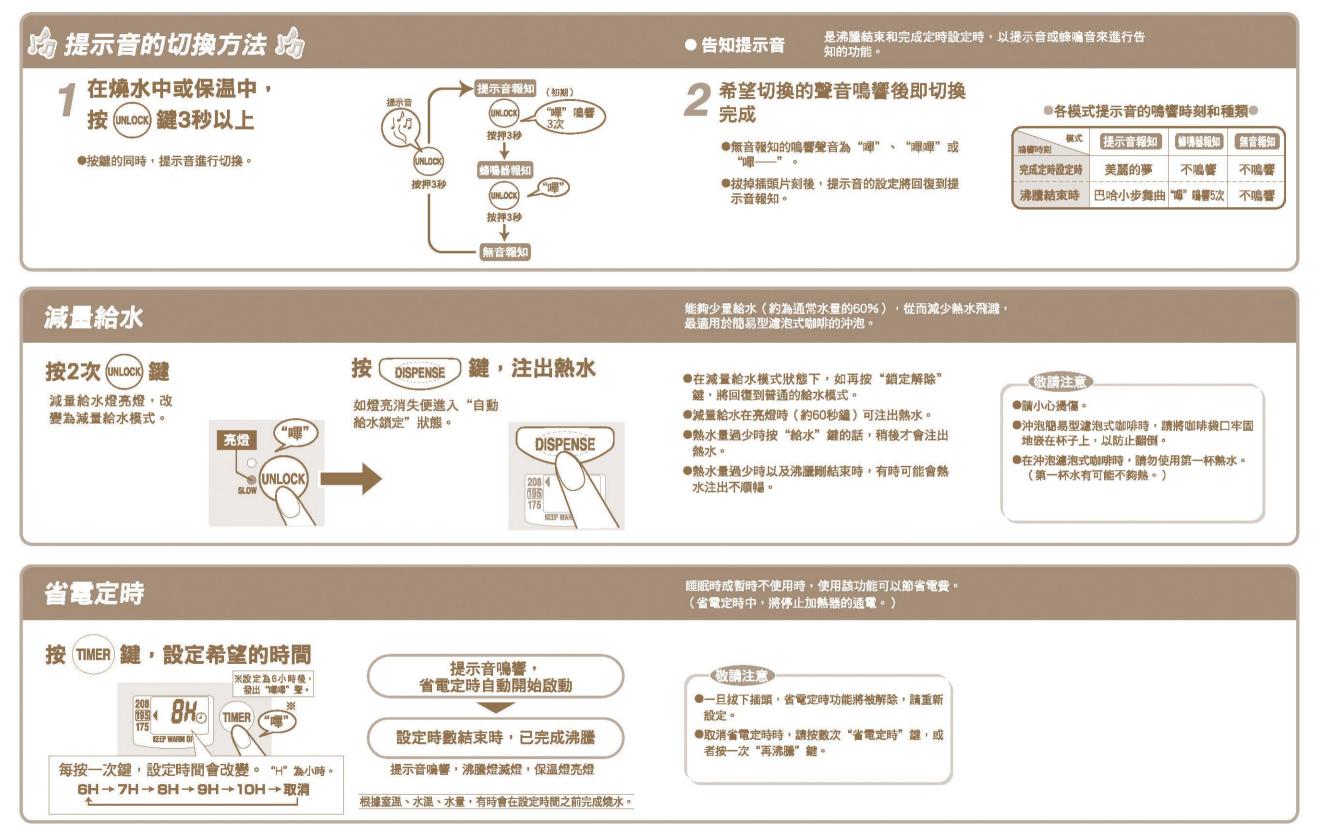
再沸騰 用於重新沸騰保温中的熱水。 按 REBOIL 沸騰燈亮時,再沸騰開始。 鍏 完成再沸騰 所需時間 亮燈 蜂鳴音 REBOIL (室温73°F(23℃)、滿水時) 208°F保温時 208 195 • 19 TEMP 約3~5分鐘 SET 175 **KEEP WARM OFF** 195°F保温時 約6~8分鐘 再沸騰結束後自動進入保温。 、敬請注意 ●再沸騰時,不會啟動蒸氣減量。 ●實行再沸騰時,請確認 水量在給水標示線以上, ●再沸騰中請勿注水。 再按"再沸騰" 鍵。 ●再沸騰剛結束時,有時可能會熱 水注出不順暢。

208°F保温/175°F保温/保温暫停



提示音的切換方法/減量給水/







清洗本體前請務必從插座上拔下插頭, 倒淨剩餘熱水並待本體冷卻。





●右表為更換零件的名稱。損壞時,請更換新的零件(收費)。

●更换時,請確認好產品的型號及零件名稱後 洽詢經銷店或象印客戶服務中心購買更換。

象印客戶服務中心 1-800-733-6270 www.zojirushi.com

零件名稱	零件號碼
內蓋整圖	627303-00
內容器網	627402-00
熱水瓶內容器清洗用檸檬酸 (30g×4包裝)	CD-K03E-JU

垫圈後還是蒸氣洩漏或熱水溢出時,會損壞其他的零部件,

請洽詢象印客戶服務中心。

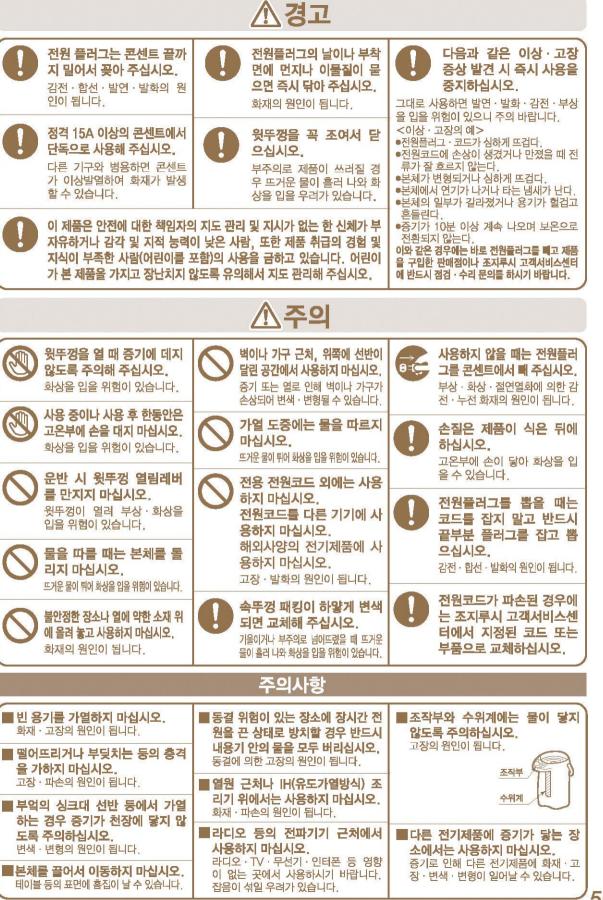
商品Q&A

可以放入水以外的物品嗎?	請不要放入水以外的物品,因為會導致故障,或因加入物品 的溢出而導致燙傷。	P.38
不每天換水可以嗎?	因為會導致水垢附著,建臟請每天倒掉剩餘熱水。	P.44
使用礦泉水可以嗎?	如使用礦泉水,有時水中會有細小的浮游物、或內容器附著 乳白色粗糙物 [,] 這是水質成分(礦物質) [,] 並非有害物質。	P.43
使用鹼性離子水可以嗎?	如使用鹼性離子水,內容器容易附著鈣質,所以請經常進行 清洗。	P.51
不慎喝入了檸檬酸清洗時的熱水!!	請依照檸檬酸清洗劑外包裝中所記載的內容進行。	
在電動熱水瓶的電源插入狀態下 外出可以嗎?	萬一熱水瓶中無水時 [,] 防止空燒功能會自動啟動,停止加熱器 的通電,所以請不要擔心。但是、長期外出時請務必拔掉插頭。	P.45

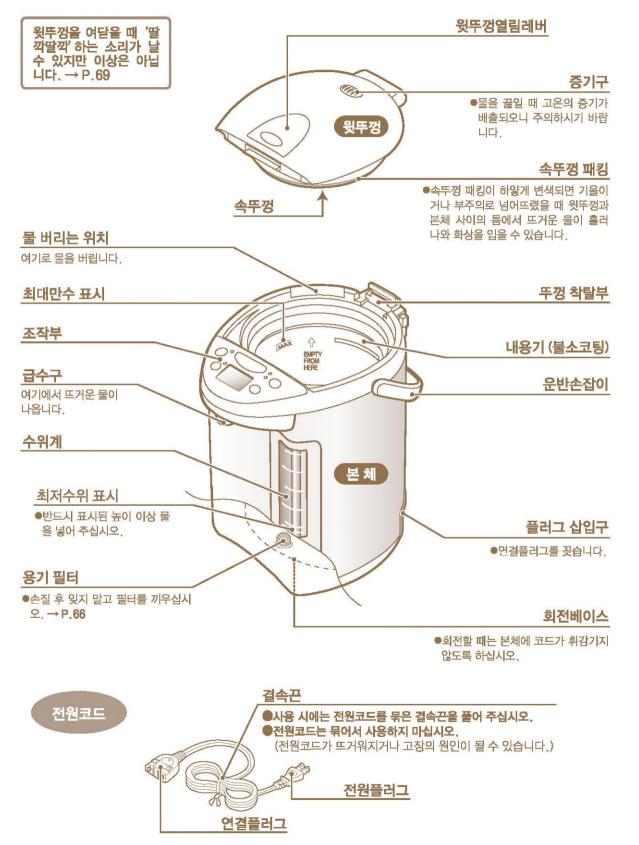








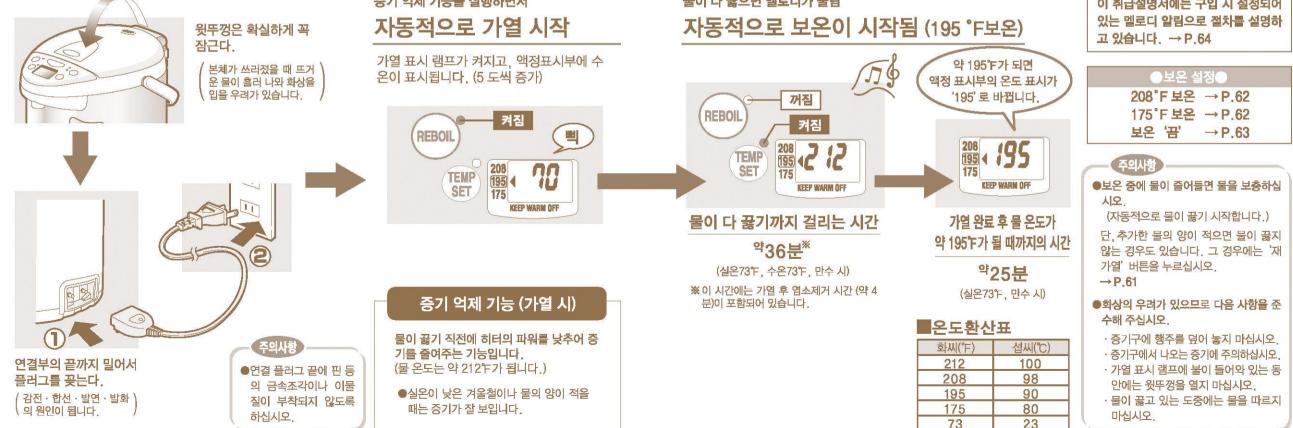
각 부분의 명칭과 취급방법



조작부 ●조작버튼을 확실히 눌러 주십시오. 커피드립 램프 장금해제 램프 '자동급수' 버튼 '잠금해제' 버튼 급수시누른다. → P.60 일반적인 급수 시 사용한다 가운데 부분의 (●) 점자는 시각장애인을 위한 것입니다. $\rightarrow P.60$ 커피드립 급수 시 사용한다. $\rightarrow P.64$ 가열 표시 램프 DISPENSE REBOIL UNLOCK SLOW '재가열' 버튼 208 195 1388 재가열 할 때 사용한다. TEMP TIMER $\rightarrow P.61$ SET 175 - WASH '타이머' 버튼 구연산 세척을 할 때 사용한 **KEEP WARM OFF** 다. (3초 이상 누른다.) 절전 타이머를 설정할 때 사 → P.67 용한다. → P.64 액정표시부 '보온설정' 버튼 물의 온도 · 타이머 시간 등이 액정으로 나 보온 온도를 설정할 때 사용한다. 타납니다 \rightarrow P.62 알림: 그림은 사용 중 나타날 수 있는 모 든 기능을 표시한 것이므로, 사용 중에 보온 표시 램프 는 이와 같이 표시 되지 않습니다. 윗뚜껑을 열고 닫는 방법 윗뚜껑 분리 및 장착 방법 열기 분리하기 ① 윗뚜껑을 약 45도로 연다. '윗뚜껑열림레버' 의 홈 부분을 누른다. 2 '윗뚜껑 탈부착 버튼' 을 누른다. 고대로 들어 올려 윗뚜껑을 연다. 오 누른 상태에서 윗뚜껑을 비스듬히 위로 잡아 당겨 뺀다. 닫기 윗뚜껑을 찰칵하는 소리가 날 때까지 장착하기 비스듬하게 위에서부터 뚜껑 눌러서 닫는다. 착탈부에 밀어 넣어 끼운다. 0 1.3 3 약 45도 윗뚜껑열림레버의 윗뚜껑 탈부착 버튼 홈 부분 윗뚜껑열림레버 01

'누른다)





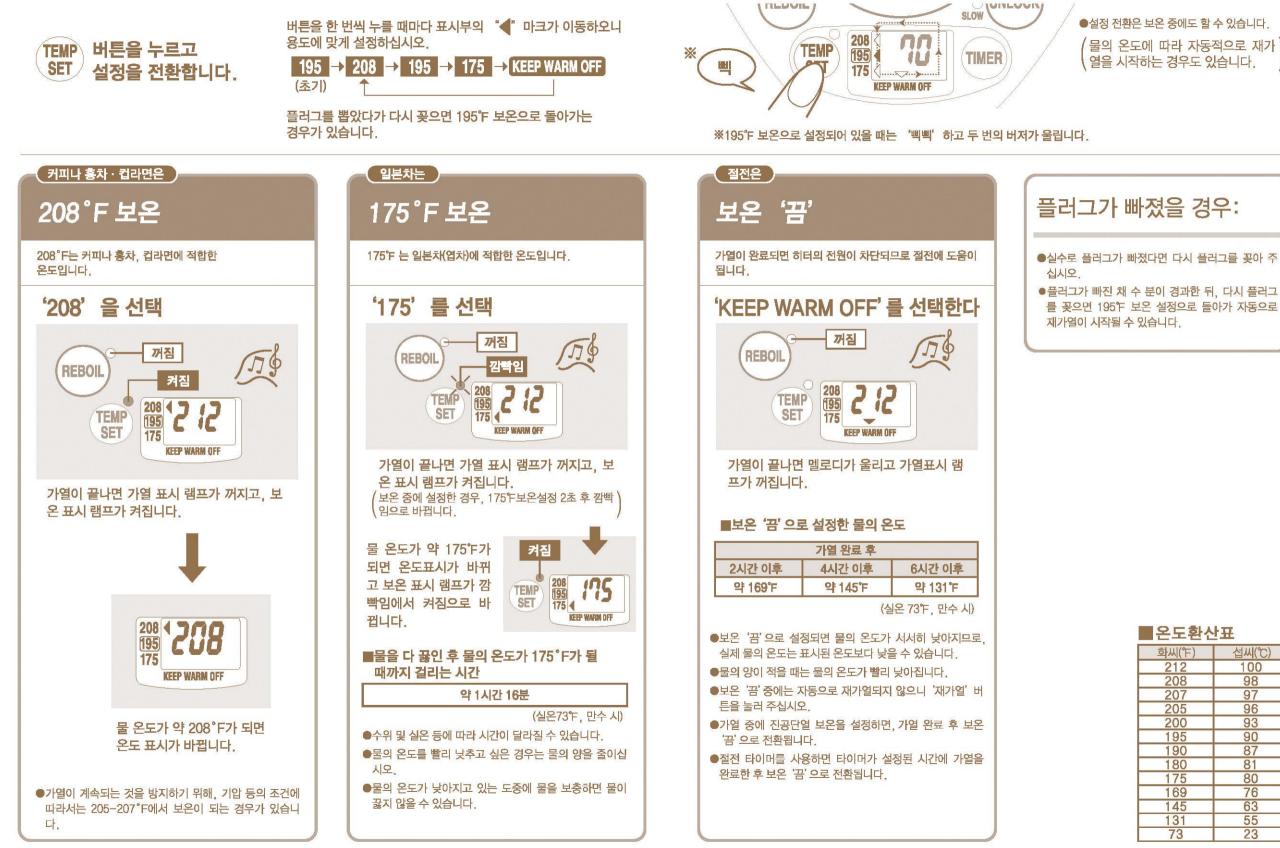
급수







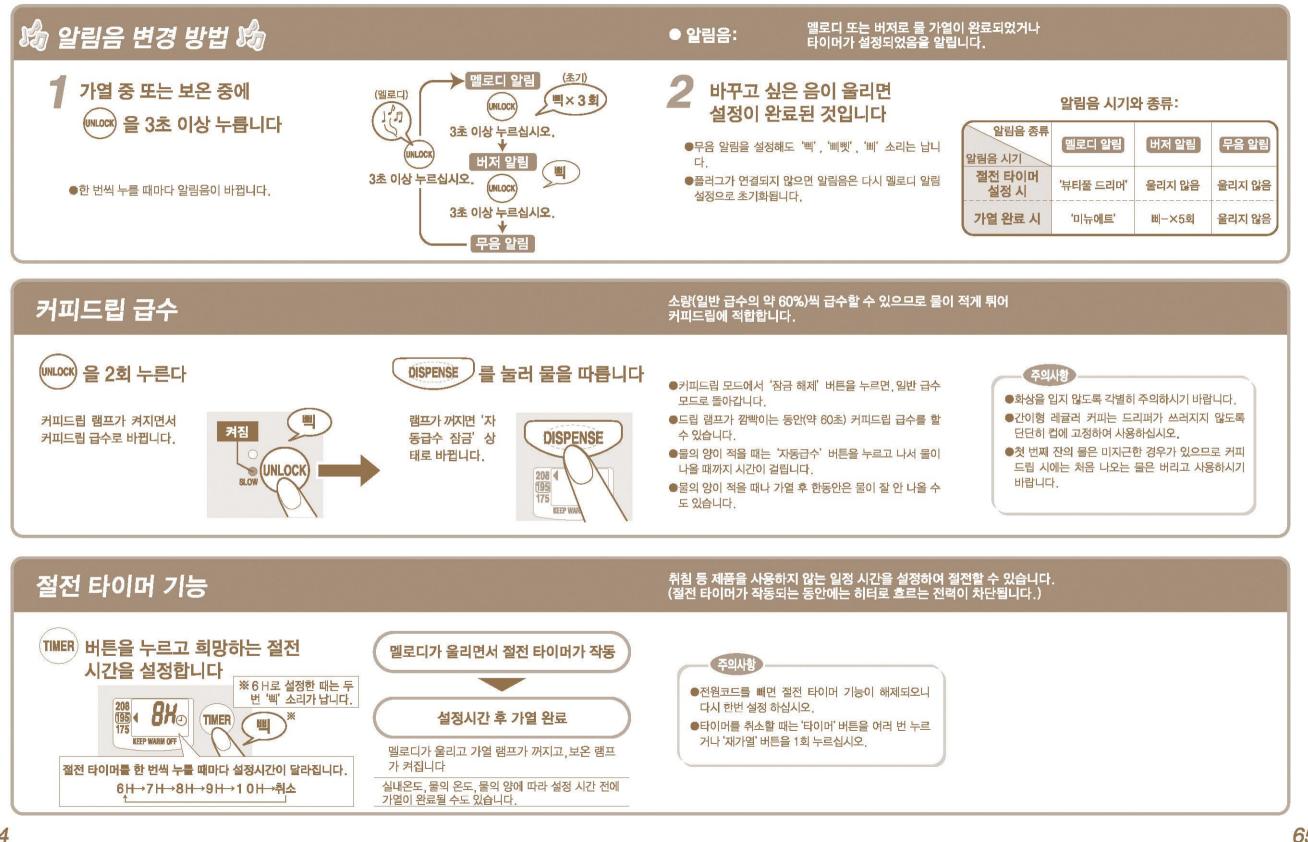
208°F 보온/ 175°F 보온/ 보온 '끔'

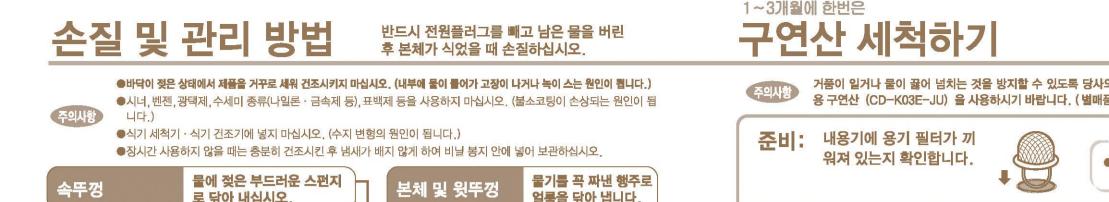


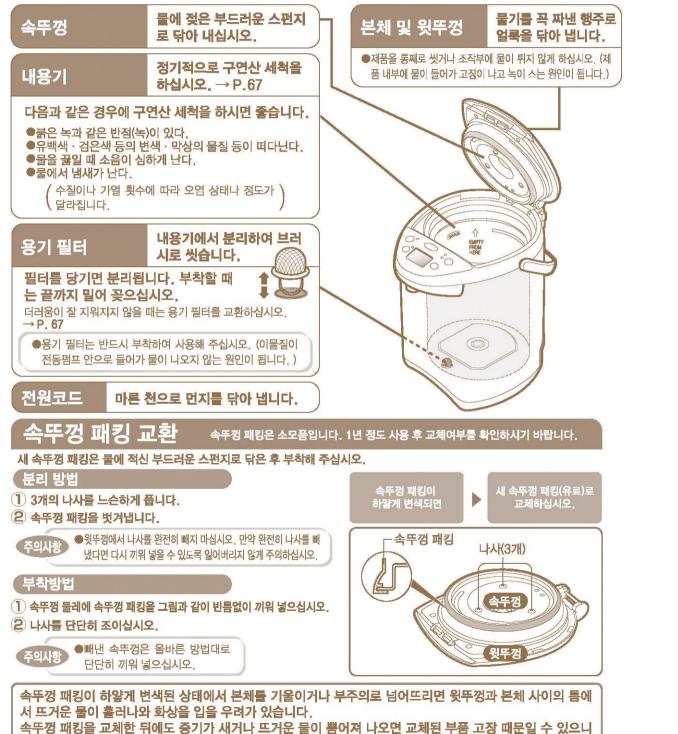
섭씨(℃)

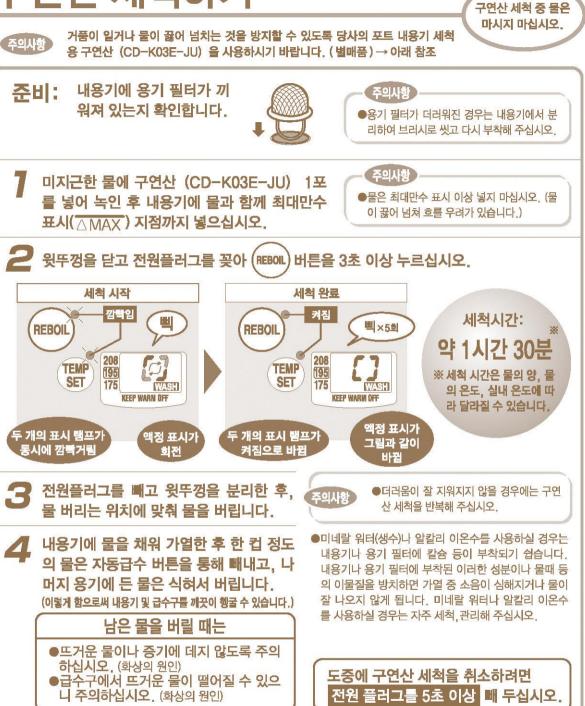
알림음 변경 방법 / 커피드립 급수 /

절전 타이머 기능









부품 및 소모품, 별도 판매품 안내

●부품이 손상된 경우 새 부품으로 교체(유료)해 주십시오,

 제품명 및 부품명을 확인하신 후 본 제품을 구입한 판매 점이나 조지루시 고객서비스센터로 연락해 주십시오.

Zojirushi Customer Service 1–800–733–6270 www.zojirushi.com

부품명	부품번호
속뚜껑 패킹	627303-00
용기 필터	627402-00
포트 내용기 세척용 구연산 (30g×4포입)	CD-K03E-JU

조지루시 고객서비스센터로 즉시 문의해 주시기 바랍니다.

제품 Q&A

물 이외의 것을 넣어도 되나요?	물 이외의 것은 넣지 마십시오. 고장의 원인이 되고 내용기에 넣은 것이 넘쳐 나와 화상을 입을 우려가 있습니다.	▶ P.5 4
물은 매일 갈지 않아도 되나요?	물때가 끼는 원인이 되므로 하루에 한 번온 남은 물을 버리십시 오.	▶P.60
미네랄워터를 사용해도 되나요?	사용할 수 있습니다. 단, 수면에 작은 부유물이나 내용기에 유 백색의 까칠까칠한 물질이 뜨는 경우가 있습니다. 이는 물 성분 (미네랄 성분)으로 인체에 유해하지 않습니다.	P.59
알칼리 이온수를 사용해도 되나 요?	사용할 수 있습니다. 단, 내용기에 칼슘이 부착되기 쉬우니 자 주 손질해 주십시오.	▶P.67
구연산 세척 도중 물을 먹어 버렸 어요!!!	구연산 세척제에 기재된 내용에 따라 주십시오.	
전기포트의 전원을 켜놓은 채 외 출해도 괜찮나요?	물이 다 없어지면 자동차단기능(히터로 통하는 전원을 차단합 니다)이 작동하므로 안심하십시오.	▶ P.6 1

고장 및 진단

A/S 수리를 의뢰하기 전에 다시 한번 확인해 주십시오.



	증상	(원 인	대처방법	
	물 속에 얇은 막이 떠다닌다 (불소코팅이 벗겨진 건 아닌가요?)	물 성분 (미네랄 성분) 으로 내용기 부식 이나 블소코팅이 벗겨진 것은 아닙니다.	구연산으로 내용기를 세척하십시오, →P.67	
보 ·	내용기에 유백색의 까칠까 칠한 물질이 불어 있다(물을 끓일 때 소음이 심하게 난다.)	물 성분 (미네랄) 으로 내용기에 물 때 등 오염불질을 그대로 두면 소음이 심 해집니다.	물 때 제품을 사용하시다 보면 들 속에 포 합되어 있는 칼슘 등의 미네탈 성분 이 접차 내용인 나용기 필터에 부착	
	내용기에 붉은 녹 모양 의 반점이 보인다	물 속의 철분 성분에 의한 것으로, 내 용기 부식은 아닙니다.	하게 되는 것을 가리킵니다. 인체에 유해하지는 않습니다.	
온	물이 금방 식는다 (보온 '끔' 설정 시)	물이 줄어들지 않았습니까?	물을 더 넣고 (만수표시 이하) 🗪 버 튼을 눌러 주십시오.	
	물이 미지근하다	보온 '끔'으로 설정하지 않았습니까? 히터의 전원이 차단된 상태이므로 물 의 온도는 서서히 내려갑니다. 절전 타이머가 설정되어 있지 않습니까?	(അಂ) 버튼을 눌러 주십시오. → P. 63~64	
당음의 포시가	버저가 울리고, 표시 램프와 액정이 그림처 럼 표시된다	전 71 도거운 물 을 넣었기 때문에 자동 (11) 전 11 도거운 물 을 넣었기 때문에 자동 차단 기능이 작동된 상 태입니다. → P.61	충분히 식은 후 물을 넣고 다시	
남 발 딸	두 개의 표시 램프가 동시에 깜빡이면서 액 정표시가 회전한다	2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011년 2011 2011	구연산 세척을 취소하는 경우 일단 플러그를 뽑고 5초 이상 지난 후 다시 플러그를 꽂으십 시오. → P.67	
웙 껑				
의 말				
	본체가 뜨거워진다	●물의 온도나 실내온도가 높은 경우에 본체의 라갈 때가 있지만 고장은 아닙니다.	빅 바깥쪽 온도가 약 140°F (60℃) 까지 올	
7	전원코드가 뜨거워진다	●가열 도중 전원코드가 뜨거워질 수 있지만 고	고장은 아닙니다.	
타	윗뚜껑을 여닫을 때 '딸 깍 딸끽' 소리가 난다	•만일의 경우를 대비해 본체가 쓰러져도 물이 입니다. 고장이 아니니 안심바랍니다.	이 흘러나오지 않도록 추가 움직이는 소리	
	액정표시부에 김이 서린다	수도꼭지에 대고 직접 물을 받거나 물이 흥건한 싱크 표시부에 뿌옇게 김이 서릴 수 있습니다. 이는 합선이		
		·코팅은 사용빈도에 따라 손상되는 경우기 ː지루시 고객서비스센터(1-800-733-62		
	25 0000		AC40	
			OL OUL	
	정 격 교류 120V 60Hz 소 비 전 력			
제	208°E (98		16W	
풒	평균모온시 소 비 전 력 195°F(90			
품규	175°F(80		31 W	
71	전 원 코 드 길 (제 품 크 기(약cn		9m 28×높이 35	
격	제품중량(코드포함		.5kg	
		●평균보온 시 소비전력은 1시간 기준 실온73°F(23℃)에서 만수 보온을 할 경우를 말합니다.		
	●높이는 손잡이를 내렸을 때			

安全上のご注意 必ずお守りください

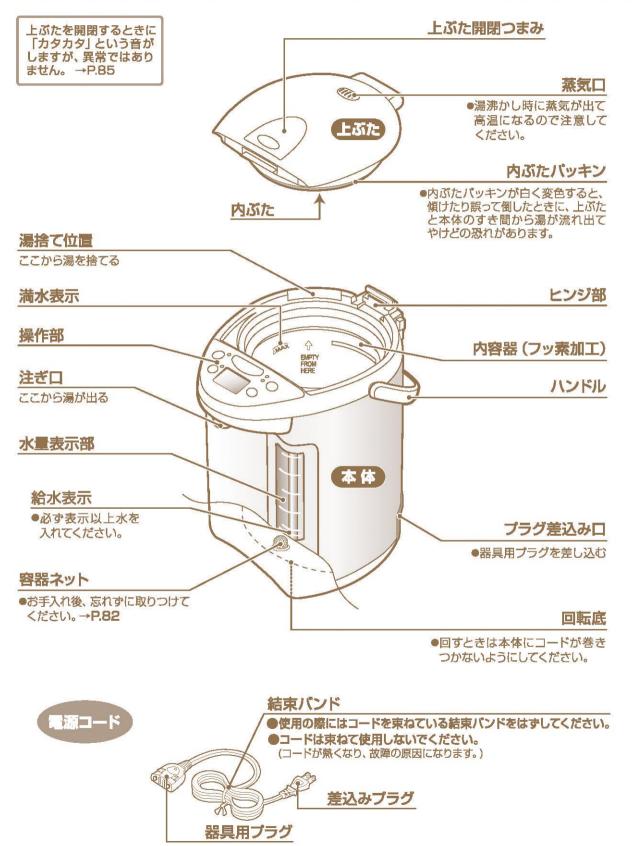
●ここに表した注意事項は、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。
 ●いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。
 ● 取り扱いを誤った場合、死亡または ▲ △記号は、警告・注意を促す内容があ。

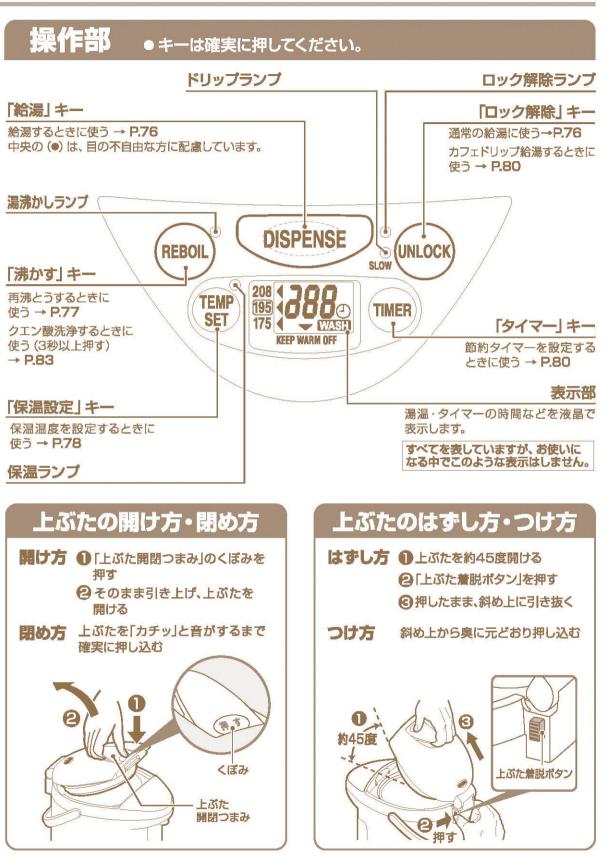


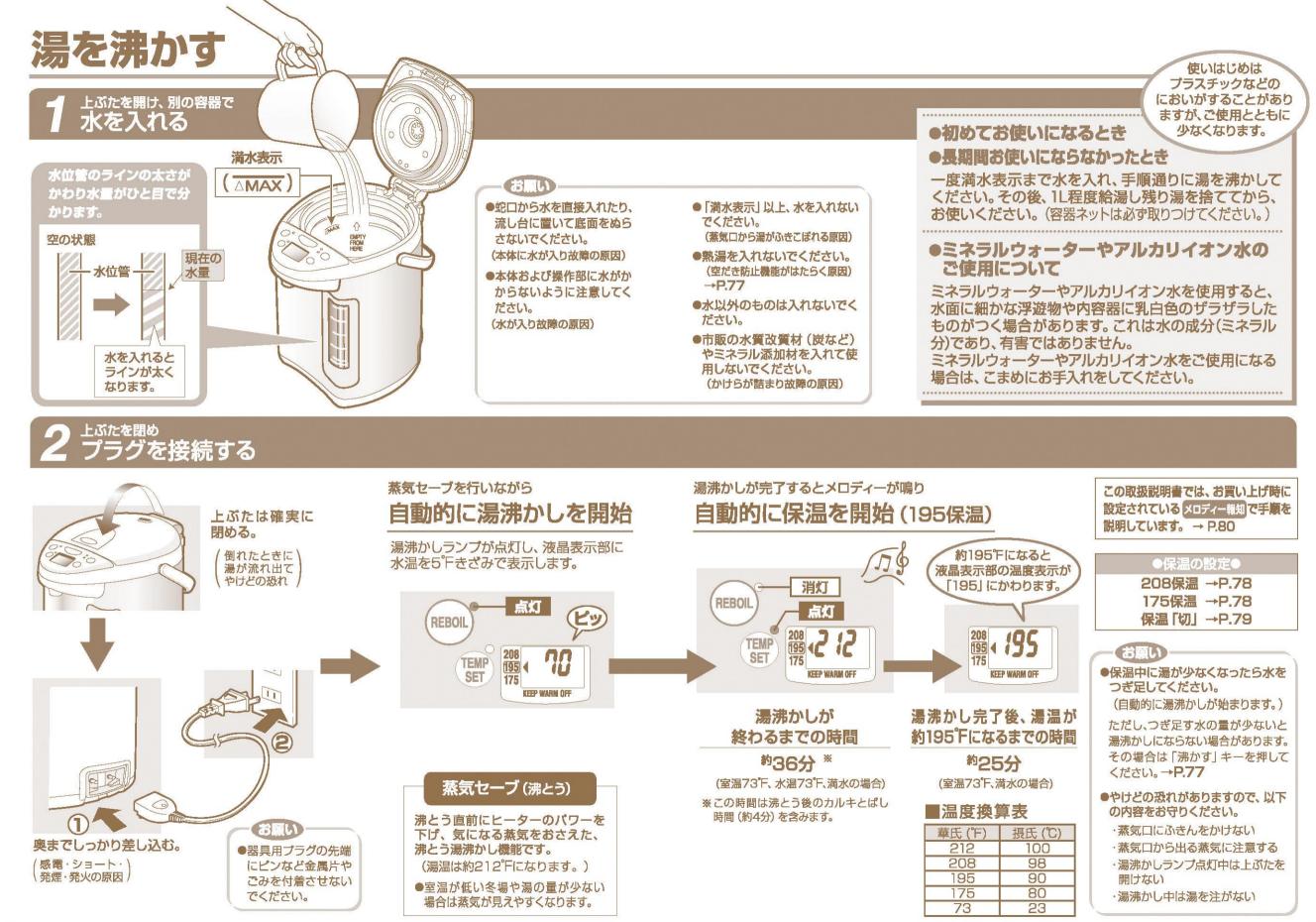


● お買い上げの製品と本書に記載したイラストは異なることがあります。

各部のなまえと扱い方











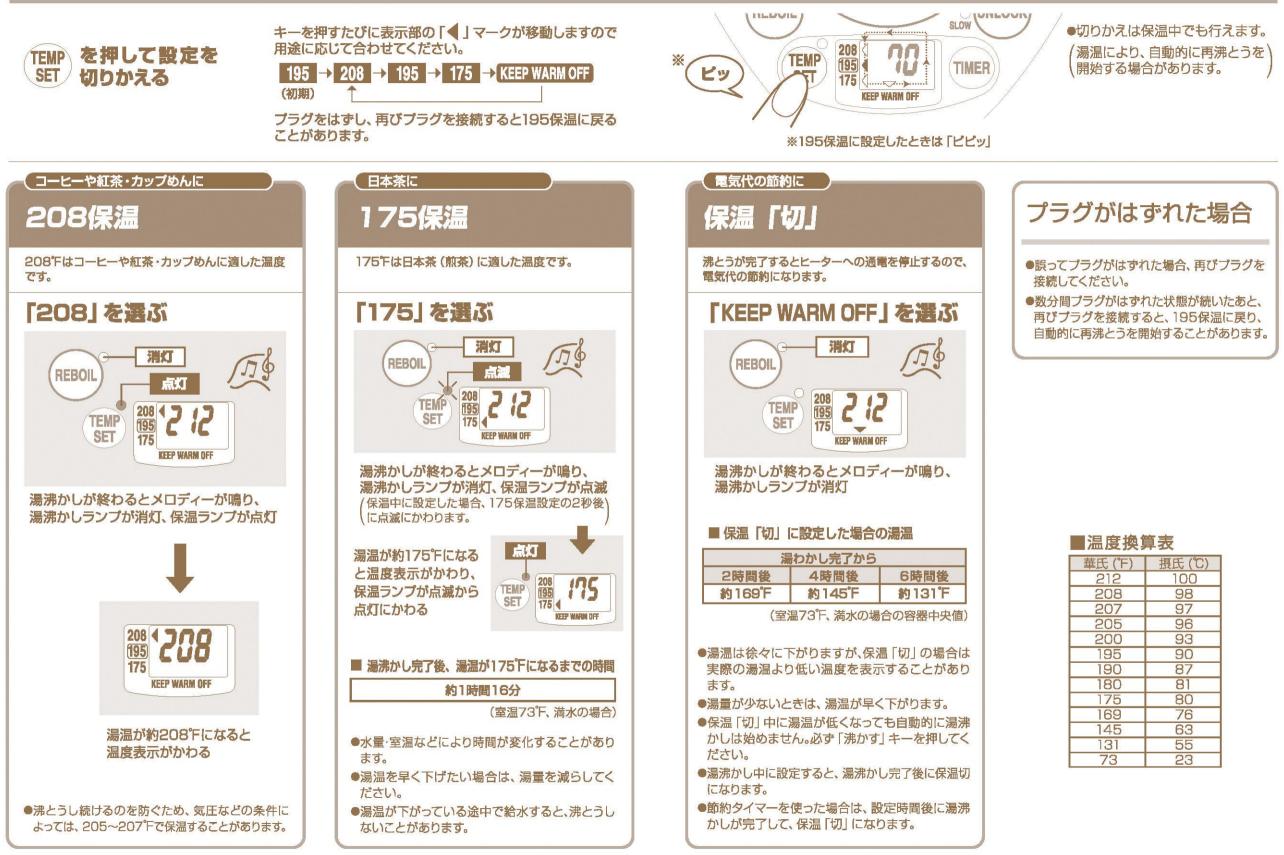
ください。

(水アカの付着の原因になります)

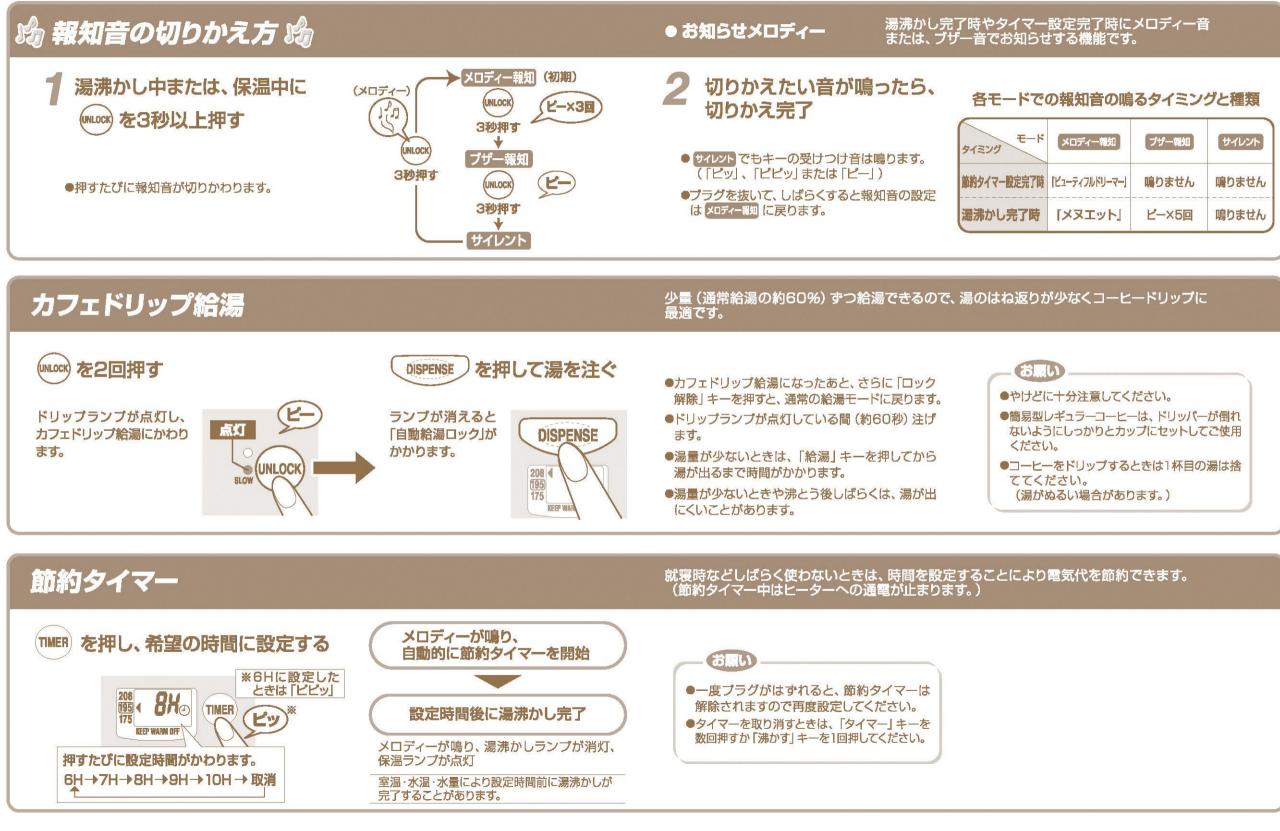
FROM

HERE

208保温/175保温/保温「切」



報知音の切りかえ方/カフェドリップ給湯 /節約タイマー



お手入れ

必ずプラグを抜き、残り湯を捨て、 本体が冷めてから行ってください。





部品の交換・購入について

- ●損傷した場合は、新しい部品と交換(有料) してください。
- お買い求めの際には製品の型名および部品名を ご確認のうえ、お買い上げの販売店または、 象印カスタマーサービスでお求めください。
 Zojlrushl Customer Service 1-800-733-6270 www.zojirushi.com

部品名	部品番号
内ぶたパッキン	627303-00
容 器 ネット	627402-00
ポット内容器洗浄用クエン酸 (30g×4包入)	CD-K03E-JU

82

商品Q&A

水以外のものを入れてもいい のですか?	水以外は入れないでください。故障の原因や、入れたものが ふき出してやけどの恐れがあります。	▶ P.70
毎日湯はかえないといけない のですか?	水アカ付着の原因となりますので、1日1回は残り湯を捨ててく ださい。	P.76
ミネラルウォーターを使用して もいいのですか?	使用できます。 ただし、 水面に細かな浮遊物や内容器に乳白 色のザラザラしたものがつく場合があります。 これは水の成分 (ミネラル分) であり、 有害ではありません。	P.75
アルカリイオン水を使用して もいいのですか?	使用できます。ただし、内容器にカルシウムが付着しやすくな ります。まめにお手入れをしてください。	P.83
クエン酸洗浄中に湯を飲んで しまった!!	クエン酸洗浄剤に記載されている内容に従ってください。	
電気ボットの電源を入れたま まで外出しても大丈夫?	万一、水がなくなっても空だき防止機能 (ヒーターへの通電 を停止します) がはたらきますので、ご安心ください。	▶P.77

故障かなと思ったとき

修理を依頼される前に、一度お調べください。

	症状	原因(直した	j)	
湯	湯が沸かない	ブラグがはずれていませんか? ブラグを差し込んで	ください。	
を 沸	湯がにおう	長期間使わなかった度湯を沸かし「給湯 1し程度の湯を注いだ 捨ててからご使用くだ	あと、残り湯を	
か		、チックなどのにおいがすることがありますが、ご使用とともに少れ 肖毒用塩素 (カルキ臭) が残ることがあります。	よくなります。	
す	注ぎ口や蒸気口から 湯がふきこぼれる	水を満水表示以上入れていませんか? 水を満水表示以下に さい。	:減らしてくだ	
	湯がぬるい	●湯沸かし直後やしばらく給湯していないときは、湯がぬるい場合があります。 〕杯目の湯は捨ててください。		
湯		沸とう直後数分間は、湯が出にくく		
を		内容器・容器ネットに水アカなどが ついていませんか?		
注	湯が出ない 出にくい	自動給湯ロックになっていませんか? ● を押してから (****) を押してから (************************************	を押して	
¢		フラグがはずれていませんか? フラグを差し込んで	ください。	
		水路にカルシウムが付着して湯が 出にくくなることがあります。 クエン酸で内容器を ください。→P.83	お手入れして	





	名	CD-QAC40
定格	容量	4.0L
電	源	交流120V 60Hz
消 費	電力	840W
	208°F(98°C)	約46W
平均保温時 消費電力 195°F(90℃) 約39W		約39W
175°F(80℃) 約31W		約31W
コード	の長さ	0.9m
外形寸	法(約cm)	幅22×奥行28×高さ35
質量	(コード含む)	約2.5kg

●平均保温時消費電力とは、1時間当たりを示し、室温73°F(23℃)で満水保温の場合です。
 ●高さは、ハンドルを倒した場合の寸法です。
 ●特定地域(高い山・厳寒地)においては、所定の性能が確保できないことがあります。こうした場所での使用はなるべくおさけください。

Memo Please use as notations.

